



**PROGRAMA DE ASIGNATURA**

**MEDICINA VETERINARIA**

**ASIGNATURA : INGLÉS I**

**PLAN DE ESTUDIO: 2009**

**UBICACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIO:** ciclo de formación general [3.24.2]

**AÑO:** Tercero

**RÉGIMEN DE CURSADA:** Cuatrimestral

**MODALIDAD DE APROBACIÓN:** Promocional

**CARÁCTER:** obligatoria

**HORAS TOTALES:** 45

**TEÓRICAS:** 10

**PRÁCTICAS:** 35

**FUNDAMENTACIÓN**

El diseño de este programa se fundamenta en la necesidad imperante de preparar a los estudiantes de Medicina Veterinaria para enfrentar los retos contemporáneos y futuros de la profesión en un mundo globalizado y tecnológico. La importancia de la lengua inglesa en el campo de la medicina veterinaria es innegable, ya que se ha consolidado como la *lingua franca* de la comunicación científica y tecnológica. En este contexto, la inclusión de dos niveles de inglés como formación general en el currículo de la carrera de Medicina Veterinaria es una decisión estratégica que ofrece beneficios significativos para la formación integral de los estudiantes, contribuyendo al Objetivo de Desarrollo Sostenible 4 (ODS 4) de la Agenda 2030 de la UNESCO, que busca garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad para todos y todas.

Importancia del inglés en Medicina Veterinaria:

**Acceso a información y conocimientos:** En un mundo marcado por la globalización de la información y la accesibilidad a través de Internet, gran parte de la investigación científica y los artículos académicos en medicina veterinaria se publican en inglés. Desarrollar habilidades de comprensión del texto escrito en inglés es esencial para que los estudiantes accedan a una amplia gama de información y conocimientos académicos y científicos que pueden no estar disponibles en otras lenguas. Esto proporciona una base sólida para su formación y les permite mantenerse actualizados con los últimos avances y tendencias en su disciplina.

**Terminología técnica:** La terminología técnica específica en inglés se utiliza ampliamente en la comunidad científica internacional. Al aprender a comprender textos escritos en inglés, los estudiantes se familiarizan con esta terminología esencial, lo que les permite comprender con precisión los conceptos y avances médicos.

**Habilidades de pensamiento crítico:** La comprensión de textos escritos en inglés requiere un enfoque analítico y crítico que facilita a los estudiantes discernir la información relevante, identificar argumentos y evaluar la calidad de los datos presentados. Estas habilidades contribuyen al proceso de toma de decisiones clínicas informadas, un aspecto fundamental en la práctica veterinaria.

**Requisitos profesionales:** En un mundo cada vez más globalizado, es común que los profesionales veterinarios se sometan a evaluaciones internacionales para obtener certificaciones o acreditaciones que a menudo incluyen pruebas de competencia en inglés. Al contar con habilidades sólidas de comprensión lectora en inglés, los estudiantes estarán mejor preparados para enfrentar estas pruebas y demostrar su competencia profesional a nivel internacional.

**Formación continua:** La medicina veterinaria requiere formación continua, y muchos recursos educativos, foros y cursos en línea de alta calidad se encuentran en inglés. Los estudiantes que pueden comprender y aprovechar estos recursos tienen la capacidad de enriquecer constantemente su conocimiento y habilidades a lo largo de su carrera profesional. La formación continua es esencial en la medicina veterinaria, y el conocimiento de inglés les permitirá acceder a esos recursos globales durante toda su carrera, en consonancia con el enfoque propuesto por el ODS 4 garantizando oportunidades de aprendizaje durante toda la vida personal y profesional.

**Comunicación efectiva:** La comunicación efectiva es crucial en la práctica veterinaria, especialmente en entornos interdisciplinarios o con colegas de diferentes países. El desarrollo de habilidades de comprensión lectora en inglés fomenta la comunicación mejorando la colaboración y la transferencia de conocimiento en un entorno internacional.

Para concluir, la inclusión de cursos de inglés en el currículo garantiza la formación de los futuros profesionales, tanto nacionales como internacionales, para enfrentar los desafíos actuales y futuros de la medicina veterinaria en un mundo globalizado y tecnológico y los forma en la autonomía para la autogestión de conocimiento tal como se desprende del ODS 4 ya mencionado.

## PROPÓSITO

### **Propósitos del programa de la asignatura**

Los siguientes propósitos pretenden reflejar las habilidades y conocimientos que se espera que los estudiantes desarrollen a medida que avanzan en los dos niveles del curso de lengua inglesa de la carrera de Medicina Veterinaria, incorporando la dimensión de la internacionalización en su formación. Cada unidad de contenidos y el segundo nivel se construyen sobre las bases del anterior, complejizándose y permitiendo a los estudiantes adquirir una comprensión más profunda y sofisticada de la terminología técnica, la lectura crítica y la comunicación en inglés en el contexto de la medicina veterinaria a nivel global.

### **Propósitos generales alineados con el ODS 4 de la Agenda 2030 de la UNESCO**

Garantizar el acceso a una educación de calidad: Los estudiantes podrán acceder a una amplia gama de información y conocimientos académicos y científicos en inglés, lo que les permitirá mejorar su formación y mantenerse actualizados con los últimos avances y tendencias en su disciplina.

Promover la equidad: Los estudiantes de todas las procedencias tendrán la oportunidad de desarrollar habilidades de comprensión lectora en inglés, lo que les permitirá competir en un mercado laboral globalizado.

Fomentar el aprendizaje durante toda la vida: Los estudiantes podrán desarrollar habilidades de comprensión lectora en inglés que les serán útiles a lo largo de su carrera profesional.

Desarrollar las habilidades de comprensión lectora de textos en inglés en el ámbito de la medicina veterinaria, con un enfoque en la terminología técnica, la comunicación intercultural y la aplicación a la práctica veterinaria.

### **Propósitos específicos**

- Al finalizar Inglés I, los estudiantes serán capaces de:
  - Comprender textos académicos en inglés de forma básica, con un enfoque en la terminología técnica básica.
  - Desarrollar estrategias para comprender textos en inglés en contextos académicos.
  - Familiarizarse con la terminología veterinaria en inglés.
  - Acceder y usar fuentes académicas en inglés.
  - Comprender de forma efectiva textos en inglés en contextos académicos con un enfoque en la comunicación intercultural.

## OBJETIVOS

Enfocándonos en los diferentes aspectos cognitivos involucrados en el proceso de aprendizaje y comprensión lectora buscamos que las y los alumnos logren:

- Conocimiento:
  - ◆ Identificar textos académicos de nivel introductorio escritos en inglés.
  - ◆ Reconocer la terminología específica clave utilizada en el campo de la medicina veterinaria en inglés.
- Comprensión:
  - ◆ Distinguir la terminología específica clave utilizada en el campo de la medicina veterinaria en inglés, permitiéndoles comprender efectivamente textos académicos.
  - ◆ Comprender el desarrollo general de los temas que se abordan en los textos académicos.
- Aplicación:
  - ◆ Descubrir aspectos gramaticales tanto de los sintagmas verbales como de los nominales simples y específicos en los textos académicos en lengua inglesa.
  - ◆ Esbozar mapas con los conceptos principales de los textos académicos.
- Análisis:
  - ◆ Identificar las distintas partes en las que se distribuyen los textos académicos (introducción, desarrollo, conclusiones, etc.).
  - ◆ Analizar y relacionar críticamente la información presentada en textos académicos en inglés.
- Síntesis:
  - ◆ Compilar y priorizar textos académicos en inglés, como publicaciones universitarias y material de formación de grado, con el fin de mantenerse actualizados con la información más reciente en su campo y contribuir al proceso de internacionalización de su formación
  - ◆ Resumir críticamente el contenido significativo de los textos abordados en lengua inglesa.
  - ◆ Integrar la internacionalización como un componente esencial de la formación, alentando la búsqueda de oportunidades de aprendizaje y experiencia en contextos internacionales.
- Evaluación:
  - ◆ Dar cuenta de las nociones teóricas aplicándolas al contexto.
  - ◆ Justificar la comprensión lectora aplicando las nociones lingüísticas adquiridas
  - ◆ Evaluar críticamente la calidad y confiabilidad de las fuentes de información académica en inglés.

## CONTENIDOS

## **UNIDAD 1**

### **Contenido Conceptual:**

Estructura básica de las oraciones en presente simple en afirmación, negación e interrogación.

Ejes estructurantes: nombre y verbo. Características y rasgos.

Verbo "to be" en contraste con otros verbos.

Artículos: nulo, definido, indefinido.

Adjetivos y determinantes: clasificación y usos.

Uso de raíces y afijos para inferir el significado de términos técnicos desconocidos.

### **Contenido Procedimental:**

Empleo de la estrategia lectora: ojeo.

Detección de oraciones en presente simple resaltando la estructura básica.

Reconocimiento de los verbos "to be" y otros verbos en oraciones afirmativas, negativas e interrogativas.

Formulación de preguntas utilizando los verbos auxiliares.

Práctica de pronombres personales en diferentes contextos.

Detección de adjetivos determinantes, calificativos y relacionales.

Análisis y descomposición de términos técnicos utilizando raíces y afijos.

### **Contenido Actitudinal:**

Interés por el vocabulario básico relacionado con el campo de la medicina veterinaria.

Interpretación de términos académicos y científicos en contextos relevantes.

Desarrollo de estrategias para el uso eficiente de diccionarios y glosarios.

Fomento de la curiosidad y el interés por la adquisición de terminología técnica.

Valoración de la importancia de la precisión en la comunicación académica y científica.

## **Unidad 2:**

### **Contenido Conceptual:**

Pronombres y adjetivos posesivos.

Pronombres personales (I, you, he, she, it, we, they).

Adjetivos posesivos (my, your, his, her, its, our, their) para describir posesión y relación.

Terminología técnica de la medicina veterinaria: definición, tipos y uso.

### **Contenido Procedimental:**

Aplicación correcta de pronombres y adjetivos posesivos en diferentes contextos.

Reconocimiento y uso de pronombres personales en oraciones.

Uso de adjetivos posesivos para indicar posesión.

Actividades de lectura y comprensión de textos académicos que utilicen terminología técnica.

### **Contenido Actitudinal:**

Valoración de la importancia de los pronombres y adjetivos posesivos en la precisión comunicativa.

Fomento de la atención y cuidado en el uso de pronombres y adjetivos posesivos en textos clínicos.

## **Unidad 3:**

### **Contenido Conceptual:**

Tiempo Verbal: Presente Simple Formas y usos

Adverbios de frecuencia

### **Contenido Procedimental:**

Correcta conjugación de verbos en tercera persona singular en Presente Simple.

Reconocimiento de verbos en contextos específicos.

Detección de adverbios de frecuencia.

Actividades de lectura y comprensión de textos académicos que utilicen los conceptos de la unidad.

**Contenido Actitudinal:**

Apreciación del uso del presente simple en textos académicos descriptivos de hechos, estados y acciones permanentes o frecuentes.

Valoración de la precisión gramatical en el uso de verbos en presente simple y adverbios de frecuencia

Reconocimiento de la importancia de los verbos y los adverbios de frecuencia en la construcción de oraciones.

**Unidad 4:**

**Contenido Conceptual:**

Uso de "there is" y "there are" para describir la existencia de objetos.

Pronombres interrogativos y Preguntas Básicas.

Formación de preguntas con "wh-" y preguntas sí/no con auxiliares.

Conectores y marcadores básicos (and, but, so, because) para estructurar párrafos coherentes y fluidos.

**Contenido Procedimental:**

Interpretación de oraciones usando "there is" y "there are".

Reconocimiento y comprensión de preguntas con diferentes estructuras.

Detección de conectores y marcadores que estructuran párrafos coherentes y fluidos.

**Contenido Actitudinal:**

Valoración de la importancia de expresiones y preguntas básicas en contextos clínicos.

Reconocimiento de las ventajas de comunicación a través de estas estructuras gramaticales.

Apreciación del uso de conectores y marcadores que contribuyen a estructurar párrafos coherentes y fluidos y facilitan la comprensión.

Actividades de lectura y comprensión de textos académicos que utilicen los conceptos de la unidad.

**Unidad 5:**

**Contenido Conceptual:**

Determinantes: Expresión de Cantidad y Medidas.

Determinantes cuantificadores (a lot of, some, any, etc.) para describir cantidad.

Vocabulario y estructuras para expresar tamaños y medidas.

**Contenido Procedimental:**

Utilización de cuantificadores para describir cantidad.

Aplicación de vocabulario relacionado con tamaños y medidas.

**Contenido Actitudinal:**

Valoración de la precisión en la descripción de cantidad y medidas en contextos médicos.

Reconocimiento de la importancia de la claridad en la comunicación de información cuantitativa.

Actividades de lectura y comprensión de textos académicos y científicos que utilicen los conceptos de la unidad.

**Unidad 6:**

**Contenido Conceptual:**

Verbos Modales Básicos: Introducción a los verbos modales "can" y "should" para expresar habilidades y consejos.

Participios y gerundios: rasgos y usos

**Contenido Procedimental:**

Detección de los significados y alcances semánticos de los verbos modales "can" y "should" en diferentes contextos.

Reconocimiento de los verbos modales en oraciones afirmativas y negativas.

Actividades de detección de participios y gerundios en textos académicos.

Actividades de lectura y comprensión de textos académicos y científicos que utilicen los conceptos de la unidad.

**Contenido Actitudinal:**

Valoración de la flexibilidad que brindan los verbos modales en la comunicación.

Reconocimiento de la importancia de comprender los modos de expresar consejos y habilidades de manera adecuada en el ámbito de la medicina veterinaria.

Atención a las funciones de los participios y gerundios en textos académicos.

Reconocimiento de la Importancia de la comunicación efectiva en contextos internacionales.

**INTEGRACIÓN DE CONTENIDOS CON OTRAS ASIGNATURAS DE LA CARRERA**

Se abordan temas de las asignaturas del plan de estudio vigente de primer y segundo año y del 1er cuatrimestre del 3er año, dependiendo de la disponibilidad de textos académicos internacionales en lengua inglesa. Habrá temas que elegirán los alumnos según su foco de interés con el objetivo de constituir un portafolio individual siempre dentro de contenidos ya abordados por un o una estudiante regular del 3er año de la carrera de medicina veterinaria.

## METODOLOGÍA

La estrategia de abordaje de los contenidos propuestos no es lineal sino antes bien helicoidal, en la que los contenidos lingüísticos son revisitados en el transcurso del curso, y se trabajan según las temáticas que surjan de los distintos textos y necesidades de las y los estudiantes. Estos contenidos incluyen el desarrollo de estrategias de lectura, y la identificación de elementos lexicales, gramaticales y discursivos de diferentes tipos de textos extraídos de enciclopedias, manuales y textos de grado universitario relacionados con la medicina veterinaria. A partir de la lectura de los textos, se proponen diferentes actividades y consignas cuyas respuestas deben ser elaboradas en español, conservando los trazos de cohesión, coherencia y ortografía del idioma. El uso de vocabulario específico también se requiere en las respuestas de los estudiantes. Así, para los diversos aspectos a abordar en los contenidos, las actividades propuestas son:

**Aspectos Lingüísticos:** Presentación de los distintos temas de modo expositivo e interactivo a través de la práctica y siempre contextualizados en los artículos de lectura seleccionados. Implementación de cuestionarios para diagnóstico, desarrollo de tema y cierre, apelando a los métodos inductivos y deductivos.

**Adquisición de Vocabulario:** Introducir nuevos términos y conceptos relacionados con la medicina veterinaria a través de actividades interactivas, juegos de palabras y tarjetas de vocabulario. Las y los estudiantes pueden asociar cada término con imágenes y contextos vinculados a la medicina veterinaria.

**Lectura Guiada de Textos Académicos:** Proporcionar textos cortos de formación de grado con vocabulario controlado y guiar a los estudiantes a través de la lectura para extraer información relevante. Posteriormente, se discuten y resumen los temas en grupos pequeños con un cierre en exposición oral.

**Exploración de Recursos en Línea:** Introducir a los estudiantes a sitios web y bases de datos de revistas y cátedras de grado vinculadas a la medicina veterinaria en inglés. Se los guiará en la búsqueda de artículos relacionados con casos clínicos simples y temáticas de asignaturas de grado de carreras de medicina veterinaria y a comprender, seleccionar y catalogar según su contenido.



## RECURSOS

**Guía de estudio:** Guía de estudio para la enseñanza de inglés médico o científico orientada a la medicina veterinaria elaborada por la cátedra.

**Materiales y recursos didácticos:** fichas de vocabulario y actividades prácticas de comprensión y aplicación, hojas de trabajo y presentaciones en PowerPoint. sincronización a través de MEET y aula híbrida

**Sitios Web y Aplicaciones Educativas:** Contenido y actividades propuestas en el Aula Virtual de Inglés I- FCV en <https://comunidades.campusvirtualunr.edu.ar/course/view.php?id=2963> Ejercicios interactivos, juegos y actividades específicas para el aprendizaje de inglés médico veterinario, además de los propuestos en la sitio web de la cátedra en <https://sites.google.com/fcv.unr.edu.ar/catedra-de-ingles-i-fcv-unr>, y sitios abiertos como "Quizlet" y "Duolingo".

**Otros Recursos en Línea para Terminología Médica:** diccionarios en línea especializados en terminología médica y veterinaria en inglés e inglés/español.

<https://onelook.com> para la búsqueda de diccionarios inglés en línea de cualquier especialidad,

<https://www.merriam-webster.com/medical> (diccionario en inglés de términos médicos

<https://dle.rae.es> diccionario en línea en castellano, y

<https://dtme.ranm.es> diccionario de términos médicos en castellano

<https://www.wordreference.com/> para diccionario de doble entrada

Asociación internacional de estudiantes veterinarios:

Instagram: @ivsa\_global

Facebook: <https://www.facebook.com/ivsapage>

<https://bard.google.com>

<https://openai.com/chatgpt>

## EVALUACIÓN

**Instrumentos de evaluación para la regularidad de la asignatura**

Para lograr la regularidad en la asignatura los alumnos deberán cumplimentar con los siguientes Instrumentos de evaluación:

Trabajos Prácticos: Estos instrumentos se emplearán para evaluar el conocimiento de los estudiantes sobre un tema específico. Incluirán preguntas de opción múltiple, preguntas de respuesta corta, preguntas de desarrollo, ensayos y más. Las pruebas y exámenes suelen medir la retención de información y la comprensión de conceptos. Para ello se empleará la plataforma de Moodle (Comunidades) cuyo sistema de evaluación en línea permite a los estudiantes completar cuestionarios, tareas y pruebas en línea, y también proporcionan datos de seguimiento individual accesible para el alumno y el docente. Serán no más de 5 por cursada y deberán estar aprobados en un 100%.

Presentaciones Orales de trabajos grupales en las que se evaluarán la capacidad de los estudiantes para comunicar ideas de manera verbal frente a pares y docentes. Los alumnos deben exponer sobre uno de los ejes transversales y con tema a elección hacia el cierre de la cursada.

Portafolios: Los alumnos presentarán un portafolio con los textos que fueron trabajando en el transcurso del curso y que resumen su compromiso con la asignatura y los logros sobre los temas abordados.

Participación en Clase: Se evaluará a partir de la observación de cómo el estudiante interactúa y contribuye en el entorno de aprendizaje a través de discusiones grupales, preguntas y respuestas en clase, debates y actividades colaborativas. La participación será evaluada en las 6 clases teórico-prácticas que la carga horaria permite actualmente. No se contemplará cuando el/la alumna no haya podido asistir y lo justifique debidamente según Res. CD 160/06.

Autoevaluación y Coevaluación: Los estudiantes evaluarán su propio trabajo y el de sus compañeros con el fin de desarrollar la autorreflexión y el desarrollo de habilidades metacognitivas en cada una de las clases teórico-prácticas. Para ello, se proveerá al alumno de un registro individual y/o grupal que le permitirá contemplar distintos aspectos en formato de rúbrica o diana.

Evaluación por Rúbricas y/o Dianas: Las rúbricas y/o dianas serán confeccionadas por la cátedra para que el alumno las aplique en su autoevaluación, la coevaluación y el docente las aplicará para la evaluación del proceso de aprendizaje. Para la co-evaluación y la autoevaluación, las rúbricas y/o dianas se presentarán al alumno al comenzar la clase para que vaya elaborando y procesando los aspectos a contemplar a medida que la clase se desarrolla. La última incluirá la evaluación sobre la cátedra y su desempeño durante la cursada.

Evaluación Integradora: La cátedra no toma exámenes parciales sino que integra los contenidos tanto conceptuales como procedimentales en una sola instancia que denomina Evaluación Integradora y evalúa la capacidad del alumno para resolver consignas o problemas en situación escrita e integra todos los contenidos conceptuales y procedimentales abordados en el curso. La misma cuenta con una instancia de recuperación para aquel o aquella estudiante que no alcance el 60% de corrección o que por causas contempladas en la Res. C.D. N° 160/06 para exámenes parciales se ausentara a la primera convocatoria. Concluidas estas dos etapas se da por cerrada la cursada del ciclo lectivo y se informan a Alumnado las condiciones de los alumnos en términos de REGULARES o LIBRES.

**Instrumentos de evaluación para la aprobación de la asignatura**

La materia se considerará aprobada una vez que el alumno cumpla con cualquiera de las dos propuestas:

Promoción directa: Logre el 100% de las actividades de evaluación asignadas para la regularidad al finalizar el cuatrimestre de cursada más la participación probada en foros sugeridos en las prácticas socioeducativas; o por

Examen final: el estudiante que se registre en condición de “regular” deberá dar cuenta de un 60% de corrección del examen escrito para aprobar la materia. El examen constará de diversas consignas tendientes a evaluar los aspectos lingüísticos abordados en los contenidos conceptuales y los aspectos procedimentales del presente programa desarrollados en el curso. Si el alumno se presenta en condición de “libre”, o sea que no ha cursado la materia o no logró cumplir con los requisitos de regularidad, deberá dar cuenta de todos los temas presentados en este programa de estudio tanto los contenidos conceptuales (teóricos) como los procedimentales (prácticos) se hayan abordado durante el dictado del mismo o no.

### **Instancias de recuperación**

La recuperación de trabajos prácticos y actividades asignadas para la regularización de la asignatura que el/la alumna no lograra aprobar o cumplir por razones debidamente justificadas conforme a la resolución de CD 160/06 será pautada y concretada 1 semana antes de la fecha de la Evaluación Integradora.

Esta etapa de recuperación de TTPP o actividades programadas incluirá aquellos contenidos conceptuales y/o procedimentales que requieran revisión de la/el alumno a fin de alcanzar el 60% para la aprobación.

En suma, la recuperación de los TTPP como de las actividades programadas es una sola y personalizada e integrará los aspectos que el/la alumna no alcanzó en su oportunidad o bien no pudo realizar por razones contempladas en la Res. 160/06 del C.D.

La Evaluación Integradora contará con su correspondiente Recuperatorio conforme Res. CD N°225/15 transcurrido un mínimo de 7 días.

## TRAYECTO FORMATIVO: PRÁCTICAS SOCIOEDUCATIVAS

Se incentivarán la participación en foros y comunidades en línea, especialmente a aquellos estudiantes que cuenten con una formación en las cuatro macrohabilidades lingüísticas con el fin de promover la participación activa y el aprendizaje autodirigido.

Algunos de los foros internacionales en lengua inglesa más populares para la interacción de estudiantes de medicina veterinaria son los siguientes:

- International Veterinary Student Association (IVSA): La IVSA es una organización global que representa a más de 100.000 estudiantes de medicina veterinaria de todo el mundo. La IVSA ofrece una variedad de recursos y oportunidades para los estudiantes, incluidos foros en línea, eventos internacionales y programas de intercambio.
- American Veterinary Medical Association (AVMA): La AVMA es la organización profesional más grande para veterinarios en los Estados Unidos. La AVMA ofrece un foro en línea para estudiantes de medicina veterinaria que permite a los estudiantes conectarse con otros estudiantes, aprender sobre oportunidades de carrera y compartir información sobre la profesión veterinaria.
- European Association of Veterinary Medical Students (EAEVE): La EAEVE es una organización europea que representa a más de 100 asociaciones de estudiantes de medicina veterinaria de toda Europa. La EAEVE ofrece un foro en línea para estudiantes de medicina veterinaria que permite a los estudiantes conectarse con otros estudiantes, aprender sobre oportunidades de carrera y compartir información sobre la profesión veterinaria.
- World Veterinary Association (WVA): La WVA es una organización global que representa a más de 200 asociaciones veterinarias de todo el mundo. La WVA ofrece un foro en línea para estudiantes de medicina veterinaria que permite a los estudiantes conectarse con otros estudiantes, aprender sobre oportunidades de carrera y compartir información sobre la profesión veterinaria.

Además de estos foros, también hay una serie de comunidades en línea y grupos de redes sociales para estudiantes de medicina veterinaria. Estas comunidades brindan a los estudiantes la oportunidad de conectarse con otros estudiantes de todo el mundo y compartir información sobre sus experiencias.

Algunos ejemplos de comunidades en línea y grupos de redes sociales para estudiantes de medicina veterinaria incluyen:

- Reddit: /r/veterinaryschool
- LinkedIn: Grupo de estudiantes de medicina veterinaria
- Facebook: Grupo de estudiantes de medicina veterinaria
- Twitter (o X): #veterinaryschool

Estos foros y comunidades brindan una valiosa oportunidad para que los y las estudiantes de medicina veterinaria se conecten con otros estudiantes de todo el mundo, compartan ideas y conocimientos, y aprendan sobre diferentes culturas y perspectivas.

Se proporcionará un seguimiento de las actividades que desarrollen los alumnos que decidan participar de las propuestas mencionadas sumándolas a la evaluación de promoción de la asignatura.

EJES TRANSVERSALES		
Eje	SI/NO	Actividades educativas
BIENESTAR ANIMAL	SI	Actividades de lectura sobre temas relacionados con el bienestar animal, como el trato ético de los animales de granja, el cuidado de las mascotas y la protección de la vida silvestre.
BIOSEGURIDAD	SI	Actividades de lectura sobre temas relacionados con la prevención de enfermedades infecciosas, como la higiene personal, la vacunación y las medidas de control de infecciones.
UNA SALUD	SI	Actividades de lectura sobre el enfoque integrado y unificador que equilibra y optimiza de forma sostenible la salud de las personas, los animales y los ecosistemas.
DESARROLLO SUSTENTABLE	SI	Actividades de lectura sobre temas relacionados con la conservación de la biodiversidad, la reducción del consumo de recursos y la producción sustentable.

BIBLIOGRAFÍA
<p><b>BIBLIOGRAFÍA DEL ESTUDIANTE</b></p> <p>Guía de estudio elaborada por la cátedra para el nivel.  Diccionario español/inglés - inglés/español físico.</p> <p><b>SITIOS DE CONSULTA:</b>  en <b>COMUNIDADES:</b> <a href="https://comunidades.campusvirtualunr.edu.ar/course/view.php?id=2963">https://comunidades.campusvirtualunr.edu.ar/course/view.php?id=2963</a>  <b>sitio de cátedra:</b> <a href="https://sites.google.com/fcv.unr.edu.ar/catedra-de-ingles-i-fcv-unr">https://sites.google.com/fcv.unr.edu.ar/catedra-de-ingles-i-fcv-unr</a>  <a href="https://www.wordreference.com/es/en/translation.asp">https://www.wordreference.com/es/en/translation.asp</a> (Diccionarios español/inglés - inglés/español)  <a href="https://onelook.com/">https://onelook.com/</a> (diccionarios online en lengua inglesa)  <a href="https://dle.rae.es/">https://dle.rae.es/</a> (diccionarios online en lengua española)  <a href="https://bard.google.com">https://bard.google.com</a> (chatbot de consulta en ambas lenguas)  <a href="https://chat.openai.com">https://chat.openai.com</a> (chatbot de consulta en ambas lenguas)</p>

## BIBLIOGRAFÍA ACOTADA DEL PROFESOR

AL-ISSA, A. (2006). Schema Theory And L2 Reading Comprehension: Implications For Teaching. Journal of College Teaching & Learning (TLC), 3(7). Disponible en:  
<https://doi.org/10.19030/tlc.v3i7.1700>

ALVARADO, M. (1994) Paratexto, Oficina de Publicaciones del C.B.C. Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires. Disponible en:  
<https://tallerproduccionoralyescrita.files.wordpress.com/2011/03/paratexto-maite-alvarado.pdf>

ARAUJO PORTUGAL, J. C. (2018) Identifying students' needs when organising English for Specific Purposes courses. PublicacionesDidácticas.com N°100. Noviembre 2018. Disponible en:  
<https://core.ac.uk/download/pdf/235851605.pdf>

ARNOUX, E., C. PEREIRA Y A. SILVESTRI (2002) La Lectura y la Escritura en la Universidad, Eudeba, Buenos Aires. Disponible en:  
<https://media.utp.edu.co/referencias-bibliograficas/uploads/referencias/libro/90-la-lectura-y-la-escritura-en-la-universidadpdf-WlGvW-libro.pdf>

ELORZA AMORÓS, M. I. (2005) Aspectos de la didáctica del inglés para fines específicos. La traducción especializada como método de evaluación formativa y de autoevaluación. Ediciones Universidad de Salamanca. España. Disponible en:  
<https://gredos.usal.es/bitstream/handle/10366/75053/84-7800-506-4.PDF;jsessionid=56E9280E33B3969C3D90F13DF6AD6DBB?sequence=1>

CAMILLONI, A. (2007) El saber didáctico. Cuestiones de Educación, Editorial Paidós. Buenos Aires. Disponible en:  
<https://es.scribd.com/document/427034739/El-Saber-Didactico-Alicia-R-W-de-Camilloni#>

GARCÍA MAYO, María del Pilar. (2000). English for Specific Purposes. Discourse Analysis and Course Design. Universidad del País Vasco.

CIAPUSCIO, G.E. (1994) Tipos textuales. Oficina de Publicaciones del C.B.C. Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires. Disponible en:  
<https://es.scribd.com/document/379098136/CIAPUSCIO-1994-Tipologias-y-tipos-textuales-en-investigacion-linguistica-pdf>

FERREIRA, M (2019) Resources for English for Academic Purposes. Sao Paulo. Disponible en:  
<https://www.britishcouncil.org.br/sites/default/files/ebook-resources-eap-04112020.pdf>

HALLIDAY, M.A.K. (1985) Introduction to Funcional Grammar. E. Arnold. Great Britain.Inc., Boston.  
------(1975) "Estructura y función del lenguaje", en Lyons J. (ed.) Nuevos Horizontes de la Lingüística. Alianza, Madrid,

HALLIDAY, M. & HASAN, R. (1980) Cohesion in English. Longman Group Ltd., Bath.

MENÉNDEZ, S.M. (1993) Gramática Textual. Plus Ultra, Buenos Aires. Disponible en:  
[http://letras.filo.uba.ar/sites/letras.filo.uba.ar/files/2013%20C%20-%20GRAM%C3%81TICA%20TEXTUAL%20-%20MEN%C3%89NDEZ\\_0.pdf](http://letras.filo.uba.ar/sites/letras.filo.uba.ar/files/2013%20C%20-%20GRAM%C3%81TICA%20TEXTUAL%20-%20MEN%C3%89NDEZ_0.pdf)

MÚGICA, N. (2016) La gramática del español: un desafío en ELE. Ed. Biblos. Buenos Aires.

SINCLAIR, J. (Ed.) (1993) English Grammar. HarperCollins Publishers, London.

SWALES, J. (2001) Genre Analysis. English in Academic and Research Settings. Cambridge University Press. Cambridge.

VAN DIJK, T. (1980) Estructuras y funciones del discurso. Siglo XXI, México.

\_\_\_\_\_ (1983) La ciencia del texto. Ediciones Paidós, Barcelona.

\_\_\_\_\_ (1984) Texto y contexto. Ediciones Cátedra, Madrid.

\_\_\_\_\_ (1990) La noticia como discurso. Comprensión, Estructura y Comprensión de la Información. Paidós, Barcelona.

#### **Fuentes de consulta en línea:**

Elsevier - Science Direct - English for Specific Purposes en

<https://www.sciencedirect.com/journal/english-for-specific-purposes/vol/71/suppl/C>

Hablemos de Lenguaje - Blog sobre lingüística, gramática, estudios culturales en:

<https://letraycultura.wordpress.com>

The Reading Matrix - An International Online Journal en:

<https://www.readingmatrix.com/articles/?fuseaction=home.page&name=articles>

Journal of Studies in International Education - <https://journals.sagepub.com/home/JSI>

Guidelines for internationalising your curriculum disponible en:

<https://federation.edu.au/staff/learning-and-teaching/curriculum-quality/curriculum-framework-s-and-processes/internationalisation-of-the-curriculum/guidelines-for-internationalising-your-curriculum#questionnaire>

<https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/development-agenda/>